

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES ET SERVICE PUBLIC
FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

F. 2009 — 1197

[C — 2009/03129]

17 MARS 2009. — Loi portant approbation des Résolutions 63-2 et 63-3 du Conseil des Gouverneurs du Fonds monétaire international et relatif à l'amendement des statuts du Fonds monétaire international (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 77, alinéa 1^{er}, 6^o, de la Constitution.

Art 2. La Belgique approuve la modification des statuts du Fonds monétaire international décidée par le Conseil des Gouverneurs du Fonds monétaire international conformément à la Résolution n^o 63-2 et à la Résolution n^o 63-3, dont le texte est annexé.

Promulgons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 17 mars 2009.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre
et Ministre des Finances et des Réformes institutionnelles,
D. REYNDEERS

Le Vice-Premier Ministre
et Ministre des Affaires étrangères
K. DE GUCHT

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

 Note
(1) *Session 2008-2009.*

Sénat.

Documents. — Projet de loi, 4-1074, n^o 1. — Rapport, 4-1074, n^o 2.*Annales du Sénat.* — 29 janvier 2009.

Chambre des représentants.

Documents. — Projet transmis par le Sénat, 52-1772/001. — Rapport, 52-1772/002. — Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale, 52-1772/003.

Compte rendu intégral. — 5 mars 2009.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN EN FEDERALE
OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN, BUITEN-
LANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 2009 — 1197

[C — 2009/03129]

17 MAART 2009. — Wet houdende goedkeuring van de Resoluties 63-2 en 63-3 van de Raad van Gouverneurs van het Internationaal Monetair Fonds betreffende de amendering van de statuten van het Internationaal Monetair Fonds (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid zoals bepaald in artikel 77, eerste lid, 6^o, van de Grondwet.

Art. 2. België keurt de wijziging van de statuten van het Internationaal Monetair Fonds goed, aangenomen door de Raad van Gouverneurs van het Internationaal Monetair Fonds overeenkomstig zijn Resolutie nr. 63-2 en Resolutie nr. 63-3, waarvan de tekst als bijlage is weergegeven.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met Land's zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 17 maart 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste-Minister
en Minister van Financiën en van de Institutionele Hervormingen,
D. REYNDEERS

De Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken

K. DE GUCHT

Met 's Lands Zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

 Nota
(1) *Zitting 2008-2009.*

Senaat.

Stukken. — Wetsontwerp, 4-1074 - nr. 1. — Verslag, 4-1074 - nr. 2.*Handelingen van de Senaat.* — 29 januari 2009.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Stukken. — Ontwerp overgezonden door de Senaat, 52-1772/001. — Verslag, 52-1772/002. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd, 52-1772/003.

Integraal verslag. — 5 maart 2009.

Resolution N^o 63-2
Reform of Quota and Voice in the International Monetary Fund

Whereas in response to the request of the Board of Governors set forth in Resolution 61-5, the Executive Board has submitted to the Board of Governors a report entitled « Reform of Quota and Voice in the International Monetary Fund : Report of the Executive Board to the Board of Governors », hereinafter the « Report »; and

Whereas the Executive Board has recommended increases in the quotas of a number of Fund members, all of whom have requested that their quotas be increased; and

Whereas in response to the request of the Board of Governors set forth in Resolution 61-5, the Executive Board has proposed an amendment of the Articles of Agreement that (a) would have the effect of increasing the number of basic votes of members and establish a mechanism to ensure that the ratio of the sum of the basic votes of all members to the sum of the total voting power of all members remains constant and (b) would enable each Executive Director elected by a large number of members to appoint a second Alternate Executive Director; and

Whereas the Chairman of the Board of Governors has requested the Secretary of the Fund to bring the proposal of the Executive Board before the Board of Governors; and

Whereas the Report of the Executive Board setting forth its proposal has been submitted to the Board of Governors by the Secretary of the Fund; and

Whereas the Executive Board has requested the Board of Governors to vote on the following Resolution without meeting, pursuant to Section 13 of the By-Laws of the Fund :

Now therefore, the Board of Governors, noting the recommendation and the said Report of the Executive Board, hereby resolves that :

A. Increase in Quotas of Members

1. The International Monetary Fund proposes that, subject to the provisions of this Resolution, the quotas of members of the Fund listed in Attachment I to this Resolution shall be increased to the amounts shown against their names in Attachment I.

2. A member's increase in quota shall not become effective unless the member in question has consented in writing to the increase and has paid to the Fund the full amount of such increase. Each member shall pay 25 percent of its increase either in special drawing rights or in the currencies of other members specified, with their concurrence, by the Fund, or in any combination of special drawing rights and such currencies. The balance of the increase shall be paid by each member in its own currency.

3. Each member shall consent to the proposed increase of its quota no later than October 31, 2008; provided that the Executive Board may extend this period as it may determine, taking into account, in particular, the need of members to obtain domestic legislative approval.

4. Each member shall pay to the Fund the increase in its quota within 30 days of the later of (a) the date on which it notifies the Fund of its consent or (b) the date on which the requirement for the effectiveness of the increase in quota under paragraph 5 below has been met; provided that the Executive Board may extend the payment period as it may determine.

5. No increase in quota shall become effective before the entry into force of the proposed amendment of the Articles of Agreement approved by this Resolution.

B. Future Quota Reviews

To ensure that members' quota shares continue to reflect their relative positions in the world economy, the Executive Board is requested to recommend further realignments of members' quota shares in the context of future general quota reviews, beginning with the Fourteenth General Review of Quotas.

C. Amendment of the Articles of Agreement

1. The proposed amendment of the Articles of Agreement of the International Monetary Fund set forth in Attachment II to this Resolution (the Proposed Amendment to Enhance Voice and Participation in the International Monetary Fund) is approved.

2. The Secretary is directed to ask all members of the Fund, by circular letter or telegram, or other rapid means of communication, whether they accept, in accordance with the provisions of Article XXVIII of the Articles, the Proposed Amendment to Enhance Voice and Participation in the International Monetary Fund.

3. The communication to be sent to all members in accordance with the previous paragraph shall specify that the Proposed Amendment to Enhance Voice and Participation in the International Monetary Fund shall enter into force for all members as of the date on which the Fund certifies, by formal communication addressed to all members, that three fifths of the members, having eighty-five percent of the total voting power, have accepted the Proposed Amendment to Enhance Voice and Participation in the International Monetary Fund.

D. Members Entitled to Appoint Two Alternate Executive Directors

1. Following the first regular election of Executive Directors after entry into force of the Proposed Amendment to Enhance Voice and Participation in the International Monetary Fund, an Executive Director elected by at least 19 members shall be entitled to appoint two Alternate Executive Directors.

2. As a condition for appointing two Alternate Executive Directors, an Executive Director is required to designate by notification to the Secretary of the Fund : (i) the Alternate who shall act for the Executive Director when he is not present and both Alternates are present and (ii) the Alternate who shall exercise the powers of the Executive Director pursuant to Article XII, section 3(f). By notification to the Secretary of the Fund, an Executive Director may change these designations at any time.

Attachment 1

	Proposed Quota (In millions of SDRs)
Albania	60,0
Austria	2.113,9
Bahrain	176,4
Bhutan	8,5
Botswana	87,8
Brazil	4.250,5
Cape Verde	11,2
Chad	66,6
China	9.525,9
Costa Rica	187,1
Cyprus	158,2
Czech Republic	1.002,2
Denmark	1.891,4
Ecuador	347,8
Equatorial Guinea	52,3
Eritrea	18,3
Estonia	93,9
Germany	14.565,5
Greece	1.101,8
India	5.821,5
Ireland	1.257,6
Israel	1.061,1
Italy	7.882,3
Japan	15.628,5
Kazakhstan	427,8
Korea	3.366,4
Latvia	142,1
Lebanon	266,4
Lithuania	183,9
Luxembourg	418,7
Malaysia	1.773,9
Maldives	10,0
Mexico	3.625,7
Norway	1.883,7
Oman	237,0
Palau, Republic of	3,5
Philippines	1.019,3
Poland	1.688,4
Portugal	1.029,7
Qatar	302,6
San Marino	22,4
Seychelles	10,9
Singapore	1.408,0
Slovak Republic	427,5
Slovenia	275,0
Spain	4.023,4
Syrian Arab Republic	346,8
Thailand	1.440,5
Timor-Leste	10,8
Turkey	1.455,8
Turkmenistan	98,6
United Arab Emirates	752,5
United States	42.122,4
Vietnam	460,7

*Attachment 2***Proposed Amendment of the Articles of Agreement of the International Monetary Fund to Enhance Voice and Participation in the International Monetary Fund**

The Governments on whose behalf the present Agreement is signed agree as follows :

1. The text of Article XII, Section 3(e) shall be amended to read as follows :

« (e) Each Executive Director shall appoint an Alternate with full power to act for him when he is not present, provided that the Board of Governors may adopt rules enabling an Executive Director elected by more than a specified number of members to appoint two Alternates. Such rules, if adopted, may only be modified in the context of the regular election of Executive Directors and shall require an Executive Director appointing two Alternates to designate : (i) the Alternate who shall act for the Executive Director when he is not present and both Alternates are present and (ii) the Alternate who shall exercise the powers of the Executive Director under (f) below. When the Executive Directors appointing them are present, Alternates may participate in meetings but may not vote. »

2. The text of Article XII, Section 5(a) shall be amended to read as follows :

« (a) The total votes of each member shall be equal to the sum of its basic votes and its quota-based votes.

(i) The basic votes of each member shall be the number of votes that results from the equal distribution among all the members of 5.502 percent of the aggregate sum of the total voting power of all the members, provided that there shall be no fractional basic votes.

(ii) The quota-based votes of each member shall be the number of votes that results from the allocation of one vote for each part of its quota equivalent to one hundred thousand special drawing rights. »

3. The text of paragraph 2 of Schedule L shall be amended to read as follows :

« 2 The number of votes allotted to the member shall not be cast in any organ of the Fund. They shall not be included in the calculation of the total voting power, except for purposes of : (a) the acceptance of a proposed amendment pertaining exclusively to the Special Drawing Rights Department and (b) the calculation of basic votes pursuant to Article XII, Section 5(a)(i). »

**Resolution N° 63-3
Investment authority**

Whereas the International Monetary and Financial Committee has asked the Executive Board to develop specific proposals for a new income model and a new expenditure framework by the time of the 2008 Spring Meeting of the International Monetary and Financial Committee, and the Executive Board has put forward such a proposal; and

Whereas the implementation of certain aspects of this proposal requires an amendment of the Articles of Agreement and the Executive Board has proposed and recommended that the Board of Governors approve such an amendment, and has prepared a Report on the same; and

Whereas the Chairman of the Board of Governors has requested the Secretary of the Fund to bring the proposal of the Executive Board before the Board of Governors; and

Whereas the Report of the Executive Board setting forth its proposal has been submitted to the Board of Governors by the Secretary of the Fund; and

Whereas the Executive Board has requested the Board of Governors to vote on the following Resolution without meeting, pursuant to Section 13 of the By-Laws of the Fund;

Now, therefore, the Board of Governors, noting the recommendation and the said Report of the Executive Board, hereby resolves that :

1. The proposed amendment of the Articles of Agreement of the International Monetary Fund (Proposed Amendment of the Articles of Agreement of the International Monetary Fund to Expand the Investment Authority of the International Monetary Fund) that is attached to this Resolution is approved.

2. The Secretary of the Fund is directed to ask all members of the Fund, by circular letter, telegram or other rapid means of communication, whether they accept, in accordance with the provisions of Article XXVIII of the Articles, the Proposed Amendment of the Articles of Agreement of the International Monetary Fund to Expand the Investment Authority of the International Monetary Fund.

3. The communication to be sent to all members in accordance with 2 above shall specify that the Proposed Amendment of the Articles of Agreement of the International Monetary Fund to Expand the Investment Authority of the International Monetary Fund shall enter into force for all members as of the date on which the Fund certifies, by a formal communication addressed to all members, that three-fifths of the members, having eighty-five percent of the total voting power, have accepted the Proposed Amendment of the Articles of Agreement of the International Monetary Fund to Expand the Investment Authority of the International Monetary Fund.

Attachment

**Proposed amendment of the Articles of Agreement of the International Monetary Fund
to expand the investment authority of the International Monetary Fund**

The Governments on whose behalf the present Agreement is signed agree as follows :

1. The text of Article XII, Section 6(f)(iii) shall be amended to read as follows :

« (iii) The Fund may use a member's currency held in the Investment Account for investment as it may determine, in accordance with rules and regulations adopted by the Fund by a seventy percent majority of the total voting power. The rules and regulations adopted pursuant to this provision shall be consistent with (vii), (viii), and (ix) below. »

2. The text of Article XII, Section 6(f)(vi) shall be amended to read as follows :

« (vi) The Investment Account shall be terminated in the event of liquidation of the Fund and may be terminated, or the amount of the investment may be reduced, prior to liquidation of the Fund by a seventy percent majority of the total voting power. »

3. The text of Article V, Section 12(h) shall be amended to read as follows :

« (h) Pending uses specified under (f) above, the Fund may use a member's currency held in the Special Disbursement Account for investment as it may determine, in accordance with rules and regulations adopted by the Fund by a seventy percent majority of the total voting power. The income of investment and interest received under (f)(ii) above shall be placed in the Special Disbursement Account. »

4. A new Article V, Section 12(k) shall be added to the Articles to read as follows :

« (k) Whenever under (c) above the Fund sells gold acquired by it after the date of the second amendment of this Agreement, an amount of the proceeds equivalent to the acquisition price of the gold shall be placed in the General Resources Account, and any excess shall be placed in the Investment Account for use pursuant to the provisions of Article XII, Section 6(f). If any gold acquired by the Fund after the date of the second amendment of this Agreement is sold after April 7, 2008 but prior to the date of entry into force of this provision, then, upon the entry into force of this provision, and notwithstanding the limit set forth in Article XII, Section 6(f)(ii), the Fund shall transfer to the Investment Account from the General Resources Account an amount equal to the proceeds of such sale less (i) the acquisition price of the gold sold, and (ii) any amount of such proceeds in excess of the acquisition price that may have already been transferred to the Investment Account prior to the date of entry into force of this provision. »

(Traduction)

**Résolution n° 63-2
Réforme des quotes-parts et des droits de vote au sein
du Fonds monétaire international**

Considérant que le Conseil d'administration a, en réponse à la demande du Conseil des Gouverneurs telle que formulée dans la Résolution 61-5, transmis un rapport au Conseil des Gouverneurs intitulé « Réforme des quotes-parts et des droits de vote au sein du Fonds monétaire international : rapport du Conseil d'administration au Conseil des Gouverneurs », ci-dessous dénommé « le rapport »; et

Considérant que le Conseil d'administration a recommandé d'augmenter les quotes-parts de plusieurs Etats membres du Fonds ayant tous demandé une augmentation de leurs quotes-parts; et

Considérant que le Conseil d'administration a, en réponse à la demande du Conseil des Gouverneurs telle que formulée dans la Résolution 61-5, proposé un amendement des statuts qui (a) augmenterait le nombre de voix de base des Etats membres et introduirait un mécanisme garantissant que le rapport entre le nombre total de voix de base de tous les Etats membres et le nombre total des voix attribuées à de tous les Etats membres, demeurerait constant et (b) donnerait aux administrateurs élus par un grand nombre d'Etats membres de nommer un deuxième suppléant; et

Considérant que le Président du Conseil des Gouverneurs a demandé au Secrétaire du Fonds de présenter la proposition du Conseil d'administration au Conseil des Gouverneurs; et

Considérant que le Secrétaire du Fonds a transmis au Conseil des Gouverneurs le rapport du Conseil d'administration contenant la proposition; et

Considérant que le Conseil d'administration a demandé au Conseil des Gouverneurs de voter sur la Résolution visée ci-dessous conformément à la section 13 de la réglementation générale du fonds :

Ayant pris connaissance de la recommandation et du rapport susvisé du Conseil d'administration, le Conseil des Gouverneurs décide en conséquence que :

A. Augmentation du quota des Etats membres

1. Le Fonds Monétaire International propose que, en fonction du respect des dispositions de cette résolution, les quotes-parts des pays membres du Fonds visés à l'annexe 1 de la présente résolution, soient portées aux montants figurant à côté de leur nom à l'annexe 1^{re}.

2. L'augmentation de la quote-part d'un pays membres ne pourra prendre effet qu'au moment où il aura notifié au Fonds son consentement écrit sur l'augmentation et où il aura payé la totalité de l'accroissement de sa quote-part. Chaque pays membres devra payer 25 % de l'augmentation en droits de tirage spéciaux, soit en monnaie d'autres pays membres spécifiés avec leur assentiment par le Fonds, soit en toute autre combinaison de droits de tirage spéciaux et d'une telle monnaie. Le solde de l'augmentation sera payé dans la monnaie du pays membre.

(Vertaling)

**Resolutie nr. 63-2
Hervorming van de quota en het stemgewicht
in het Internationaal Monetair Fonds**

Overwegende dat de Raad van Bestuur, als antwoord op het verzoek van de Raad van Gouverneurs zoals uitgedrukt in Resolutie 61-5, aan de Raad van Gouverneurs een verslag heeft voorgelegd, getiteld « Hervorming van de quota en het stemgewicht in het Internationaal Monetair Fonds : verslag van de Raad van Bestuur aan de Raad van Gouverneurs », hierna « het verslag » genoemd; en

Overwegende dat de Raad van Bestuur heeft aanbevolen om de quota te verhogen van een aantal lidstaten van het Fonds, die allemaal hebben verzocht om een verhoging van hun quotum; en

Overwegende dat de Raad van Bestuur, als antwoord op het verzoek van de Raad van Gouverneurs zoals uitgedrukt in Resolutie 61-5, een amendement op de statuten heeft voorgesteld dat (a) het aantal basisstemmen van de lidstaten zou verhogen en een mechanisme zou invoeren om te verzekeren dat de verhouding tussen het totaal aantal basisstemmen van alle lidstaten samen en het totale stemrecht van alle lidstaten samen constant zou blijven en (b) het mogelijk zou maken dat beheerders verkozen door een groot aantal lidstaten een tweede plaatsvervanger zouden kunnen benoemen; en,

Overwegende dat de Voorzitter van de Raad van Gouverneurs de Secretaris van het Fonds heeft gevraagd het voorstel van de Raad van Bestuur voor te leggen aan de Raad van Gouverneurs; en

Overwegende dat het verslag van de Raad van Bestuur met het voorstel door de Secretaris van het Fonds aan de Raad van Gouverneurs werd overgemaakt; en

Overwegende dat de Raad van Bestuur de Raad van Gouverneurs heeft verzocht om over de hierna volgende Resolutie te stemmen zonder samen te komen, overeenkomstig sectie 13 van het huishoudelijk reglement van het Fonds :

Na kennis genomen te hebben van de aanbeveling en bovengenoemd verslag van de Raad van Bestuur, besluit de Raad van Gouverneurs bijgevolg :

A. Verhoging van de quota van de lidstaten

1. Het Internationaal Monetair Fonds stelt voor dat, afhankelijk van de naleving van de bepalingen van deze Resolutie, de quota van de lidstaten van het Fonds vermeld in Bijlage I bij deze Resolutie, zullen worden verhoogd tot de bedragen vermeld naast hun namen in Bijlage I.

2. De quotumverhoging van een lidstaat wordt slechts van kracht wanneer de lidstaat in kwestie schriftelijk heeft ingestemd met de verhoging en aan het Fonds het volledige bedrag van die verhoging heeft betaald. Elke lidstaat betaalt 25 % van de verhoging hetzij in bijzondere trekingsrechten, hetzij in de valuta van andere lidstaten van het Fonds, die met hun instemming door het Fonds zijn aangeduid, hetzij in gelijk welke combinatie van bijzondere trekingsrechten en zulke valuta. Het saldo van de verhoging wordt door elke lidstaat betaald in zijn eigen munt.

3. Chaque Etat membre doit marquer son accord sur l'augmentation proposée de sa quote-part pour le 31 octobre 2008 au plus tard, étant entendu que le Conseil d'administration peut prolonger ce délai s'il estime que cela est souhaitable en tenant compte, notamment, de la nécessité des pays membres à obtenir l'assentiment du législateur national.

4. Chaque Etat membre paiera l'augmentation de sa quote-part au Fonds dans un délai de 30 jours à compter de la date la plus éloignée des dates ci-après : (a) la date à laquelle il aura notifié son consentement au Fonds; (b) la date à laquelle il est satisfait à la condition inhérente à l'entrée en vigueur de l'augmentation de la quote-part telle que visée au paragraphe 5 ci-dessous, étant entendu que le Conseil d'administration peut prolonger ce délai s'il estime que cela s'avère souhaitable.

5. Aucune augmentation de la quote-part ne produira ses effets avant la date de l'entrée en vigueur de l'amendement proposé aux statuts approuvés par la présente Résolution.

B. Révisions futures des quotes-parts

Afin de garantir que les parts des pays membres dans la quote-part continue de refléter leur position relative au sein de l'économie mondiale, le Conseil d'administration a été invité à proposer des adaptations supplémentaires des quotes-parts des pays membres dans le cadre des révisions générales futures des quotes-parts, à commencer par la quatorzième révision générale des quotes-parts.

C. Amendement des statuts

1. La modification proposée des statuts du Fonds monétaire international, jointe à l'annexe 2 de la présente Résolution (Projet d'amendement des Statuts du Fonds monétaire international visant à améliorer la représentation et la participation des Etats membres au sein du Fonds monétaire international), est approuvée.

2. Le Secrétaire est invité à demander à tous les pays membres du Fonds, par le biais d'un courrier ou d'un télégramme ou de tout moyen de communication rapide, si, conformément aux dispositions de l'article XXVIII des statuts, ils acceptent le projet d'amendement des Statuts du Fonds monétaire international visant à améliorer la représentation et la participation des Etats membres au sein du Fonds monétaire international.

3. Le message qui sera envoyé à tous les pays membres conformément au paragraphe précédent, précisera que le projet d'amendement des Statuts du Fonds monétaire international visant à améliorer la représentation et la participation des Etats membres au sein du Fonds monétaire international s'appliquera à tous les Etats membres à la date à laquelle le Fonds déclarera, par le biais d'une communication officielle à tous les pays membres, que trois cinquièmes des pays membres possédant quatre-vingt cinq pour cent du droit de vote total, ont accepté le projet d'amendement des Statuts du Fonds monétaire international visant à améliorer la représentation et la participation des Etats membres au sein du Fonds monétaire international.

D. Pays membres étant habilités à nommer deux administrateurs suppléants

1. Au terme de la première élection périodique des administrateurs suivant l'entrée en vigueur du projet d'amendement des Statuts du Fonds monétaire international visant à améliorer la représentation et la participation des Etats membres au sein du Fonds monétaire international, un administrateur élu par 19 pays membres au moins, sera habilité à nommer deux administrateurs suppléants.

2. Afin de pouvoir nommer deux administrateurs suppléants, un administrateur doit, dans une communication adressée au Secrétaire du Fonds : (i) désigner le suppléant qui remplacera l'administrateur en son absence les deux suppléants étant présents et (ii) désigner le suppléant qui exercera les compétences de l'administrateur conformément à l'article XII, section 3 (f). Un administrateur peut toujours modifier ces désignations via une communication adressée au Secrétaire du Fonds.

3. Elke lidstaat dient in te stemmen met de voorgestelde verhoging van zijn quotum op uiterlijk 31 oktober 2008, met dien verstande dat de Raad van Bestuur deze termijn kan verlengen indien dat wenselijk wordt geacht, rekening houdend met, met name, de noodzaak voor lidstaten om de goedkeuring van de nationale wetgever te bekommen.

4. Elke lidstaat zal de verhoging van zijn quotum aan het Fonds betalen binnen 30 dagen te rekenen vanaf de meest verwijderde van de volgende data : (a) de datum waarop hij het Fonds kennis heeft gegeven van zijn instemming, (b) de datum waarop voldaan is aan de voorwaarde voor het van kracht worden van de quotaverhoging zoals beschreven onder paragraaf 5 hieronder, met dien verstande dat de Raad van Bestuur deze termijn kan verlengen indien dat wenselijk wordt geacht.

5. Geen enkele quotumverhoging wordt van kracht voor de datum van de inwerkingtreding van het voorgestelde amendement op de statuten goedgekeurd door deze Resolutie.

B. Toekomstige quotaherzelingen

Teneinde te verzekeren dat de aandelen van de lidstaten in de quota hun relatieve positie in de wereldeconomie blijven weerspiegelen, wordt de Raad van Bestuur verzocht om verdere aanpassingen van de quota-aandelen van de lidstaten voor te stellen in het kader van toekomstige algemene quotaherzelingen, te beginnen met de veertiende algemene quotaherzeling.

C. Amendement op de statuten

1. De voorgestelde wijziging van de statuten van het Internationaal Monetair Fonds, bijgevoegd als Bijlage II bij deze Resolutie (Ontwerp van Amendement op de statuten van het Internationaal Monetair Fonds met het oog op het verhogen van het stemgewicht en de deelname in het Internationaal Monetair Fonds) wordt goedgekeurd.

2. De Secretaris wordt verzocht aan alle lidstaten van het Fonds door middel van een brief of een telegram, of van een ander snel communicatiemiddel, te vragen of zij, overeenkomstig de bepalingen van artikel XXVIII van de statuten het ontwerp van amendement op de statuten van het Internationaal Monetair Fonds met het oog op het verhogen van het stemgewicht en de deelname in het Internationaal Monetair Fonds, aanvaarden.

3. Het bericht dat overeenkomstig de vorige paragraaf aan alle lidstaten wordt verzonden, zal aangeven dat het ontwerp van amendement op de statuten van het Internationaal Monetair Fonds met het oog op het verhogen van het stemgewicht en de deelname in het Internationaal Monetair Fonds van kracht wordt voor alle lidstaten op de datum waarop het Fonds, door middel van een officiële mededeling aan alle lidstaten, verklaart dat drie vijfde van de lidstaten die vijfentachtig procent van het totale stemrecht bezitten, het ontwerp van amendement op de statuten van het Internationaal Monetair Fonds met het oog op het verhogen van het stemgewicht en de deelname in het Internationaal Monetair Fonds hebben aanvaard.

D. Lidstaten die het recht hebben om twee plaatsvervangende beheerders te benoemen

1. Na de eerste periodieke verkiezing van beheerders na de inwerkingtreding van het ontwerp van amendement op de statuten van het Internationaal Monetair Fonds met het oog op het verhogen van het stemgewicht en de deelname in het Internationaal Monetair Fonds, heeft een beheerder die verkozen werd door minstens 19 lidstaten het recht om twee plaatsvervangende beheerders te benoemen.

2. Als voorwaarde voor het benoemen van twee plaatsvervangende beheerders moet een beheerder in een mededeling aan de Secretaris van het Fonds : (i) de plaatsvervanger aanduiden die zal optreden voor de beheerder wanneer hij afwezig is en beide plaatsvervangers aanwezig zijn en (ii) de plaatsvervanger aanduiden die de bevoegdheden van de beheerder zal uitoefenen overeenkomstig artikel XII, sectie 3 (f). Een beheerder kan deze aanduidingen ten allen tijde wijzigen via een mededeling aan de Secretaris van het Fonds.

Annexe 1^{re}

Bijlage 1

	Quote-part proposée (en millions DTS)		Voorgesteld quotum (in miljoenen BTR)
Albanie	60,0	Albanië	60,0
Autriche	2.113,9	Oostenrijk	2.113,9
Bahrein	176,4	Bahrein	176,4
Bhutan	8,5	Bhutan	8,5
Botswana	87,8	Botswana	87,8
Brésil	4.250,5	Brazilië	4.250,5
Cap-Vert	11,2	Kaapverdië	11,2
Tchad	66,6	Tsjaad	66,6
Chine	9.525,9	China	9.525,9
Costa Rica	187,1	Costa Rica	187,1
Chypre	158,2	Cyprus	158,2
République tchèque	1.002,2	Republiek Tsjechië	1.002,2
Danemark	1.891,4	Denemarken	1.891,4
Equateur	347,8	Ecuador	347,8
Guinée équatoriale	52,3	Equatoriaal Guinea	52,3
Erythée	18,3	Eriteria	18,3
Estonie	93,9	Estland	93,9
Allemagne	14.565,5	Duitsland	14.565,5
Grèce	1.101,8	Griekenland	1.101,8
Inde	5.821,5	India	5.821,5
Irlande	1.257,6	Ierland	1.257,6
Israël	1.061,1	Israël	1.061,1
Italie	7.882,3	Italië	7.882,3
Japon	15.628,5	Japan	15.628,5
Kazakhstan	427,8	Kazakstan	427,8
Corée	3.366,4	Korea	3.366,4
Lettonie	142,1	Letland	142,1
Liban	266,4	Libanon	266,4
Lituanie	183,9	Litouwen	183,9
Luxemburg	418,7	Luxemburg	418,7
Malaisie	1.773,9	Maleisië	1.773,9
Maldives	10,0	Malediven	10,0
Mexique	3.625,7	Mexico	3.625,7
Norvège	1.883,7	Noorwegen	1.883,7
Oman	237,0	Oman	237,0
République des Palaos	3,5	Republiek Palau	3,5
Philippines	1.019,3	Filipijnen	1.019,3
Pologne	1.688,4	Polen	1.688,4
Portugal	1.029,7	Portugal	1.029,7
Qatar	302,6	Quatar	302,6
San Marin	22,4	San Marino	22,4
Seychelles	10,9	Seychellen	10,9
Singapore	1.408,0	Singapore	1.408,0
République de Slovaquie	427,5	Republiek Slovakije	427,5
Slovénie	275,0	Slovenië	275,0
Espagne	4.023,4	Spanje	4.023,4
République arabe syrienne	346,8	Arabische Republiek Syrië	346,8
Thaïlande	1.440,5	Thailand	1.440,5
Timor oriental	10,8	Timor-Leste	10,8
Turquie	1.455,8	Turkije	1.455,8
Turkménistan	98,6	Turkmenistan	98,6
Emirats Arabes Unis	752,5	Ver. Arabische Emiraten	752,5
Etats-Unis	42.122,4	Verenigde Staten	42.122,4
Vietnam	460,7	Vietnam	460,7

Annexe 2

Projet d'amendement des Statuts du Fonds monétaire international visant à améliorer la représentation et la participation des Etats membres au sein du Fonds monétaire international

Les Gouvernements au nom desquels est signé le présent Accord conviennent de ce qui suit :

1. Le texte de la section 3, paragraphe *e*) de l'article XII est modifié comme suit :

« (e) Chaque administrateur nomme un suppléant ayant pleins pouvoirs pour agir en ses lieu et place en son absence, étant entendu que le Conseil des gouverneurs peut adopter des règles permettant à un administrateur élu par un nombre d'Etats membres dépassant un chiffre donné, de nommer deux suppléants. Ces règles, si elles sont adoptées, ne peuvent être modifiées qu'à l'occasion de l'élection ordinaire des administrateurs et imposent à l'administrateur qui nomme deux suppléants de désigner : (i) celui des suppléants qui est habilité à agir en ses lieu et place en son absence et lorsque les deux suppléants sont présents et (ii) celui des deux suppléants qui exerce ses pouvoirs en vertu du paragraphe (f) ci-dessous. Lorsque les administrateurs qui les ont nommés sont présents, les suppléants peuvent prendre part aux réunions mais sans droit de vote. »

2. Le texte de la section 5, paragraphe *a*) de l'article XII est modifié comme suit :

« (a) Le nombre total de voix attribuées à chaque Etat membre est la somme de ses voix de base et de ses voix fondées sur la quote-part.

i) Les voix de base de chaque Etat membre sont le nombre de voix qui résulte de la répartition égale entre tous les Etats membres de 5,502 % du nombre total des voix attribuées à l'ensemble des Etats membres, étant entendu qu'il n'y a pas de voix de base fractionnaire.

ii) Les voix fondées sur la quote-part de chaque Etat membre sont le nombre de voix qui résulte de l'attribution d'une voix pour chaque tranche de sa quote-part équivalant à cent mille droits de tirage spéciaux. »

3. Le texte du paragraphe 2 de l'annexe L est modifié comme suit :

« 2. Les voix attribuées à l'Etat membre ne peuvent être exprimées dans aucun organe du Fonds. Elles ne sont pas prises en compte dans le calcul du nombre total des voix attribuées, sauf aux fins : *a*) de l'acceptation d'un projet d'amendement portant exclusivement sur le Département des droits de tirage spéciaux et *b*) du calcul des voix de base conformément à la section 5, paragraphe (a), alinéa (i) de l'article XII. »

(traduction)

**Résolution N° 63-3
Pouvoir en matière d'investissement**

Considérant que le Comité international monétaire et financier a demandé au Conseil d'administration de formuler, avant la Spring Meeting 2008 du Comité international monétaire et financier, des propositions spécifiques inhérentes à un nouveau modèle de revenus et à un nouveau cadre de dépenses et que le Conseil d'administration a soumis ces propositions; et

Considérant que la mise en œuvre de certaines parties de ces propositions exige une modification des statuts et que le Conseil d'administration a présenté cette modification au Conseil des Gouverneurs, qu'il a soumis cette modification à l'approbation du Conseil des Gouverneurs et qu'il a établi un rapport en la matière; et

Considérant que le Président du Conseil des Gouverneurs a demandé au Secrétaire du Fonds de présenter la proposition du Conseil d'administration au Conseil des Gouverneurs; et

Considérant que le Secrétaire du Fonds a transmis au Conseil des Gouverneurs le rapport du Conseil d'administration contenant la proposition; et

Bijlage 2

Ontwerp van Amendement op de statuten van het Internationaal Monetair Fonds met het oog op het verhogen van het stemgewicht en de deelname in het Internationaal Monetair Fonds

De Regeringen in wier naam deze Overeenkomst is getekend, komen overeen wat volgt :

1. De tekst van artikel XII, sectie 3(e), wordt gewijzigd en luidt als volgt :

« (e) Elke beheerder benoemt een plaatsvervanger die volledig bevoegd is om bij afwezigheid in zijn naam op te treden, met dien verstande dat de Raad van Gouverneurs regels kan goedkeuren die de beheerder verkozen door meer dan een welbepaald aantal lidstaten toelaten twee plaatsvervangers te benoemen. Zulke regels, indien aangenomen, kunnen slechts worden gewijzigd in de context van de periodieke verkiezing van beheerders en zullen vereisen dat een beheerder die twee plaatsvervangers benoemt : (i) de plaatsvervanger aanduidt die zal optreden voor de beheerder wanneer hij afwezig is en beide plaatsvervangers aanwezig zijn en (ii) de plaatsvervanger aanduidt die de bevoegdheden van de beheerder zal uitoefenen onder (f) hieronder. Wanneer de beheerders die hen benoemd hebben aanwezig zijn, mogen de plaatsvervangers deelnemen aan besprekingen, maar mogen zij niet stemmen. »

2. De tekst van artikel XII, sectie 5(a), wordt gewijzigd en luidt als volgt :

« (a) Elke lidstaat bezit een aantal stemmen dat gelijk is aan de som van zijn basisstemmen en de aan het quotum gerelateerde stemmen.

i) De basisstemmen van elke lidstaat zijn gelijk aan het aantal stemmen dat het resultaat is van de gelijke verdeling tussen alle lidstaten van 5,502 procent van het totale stemrecht van alle lidstaten samen, met dien verstande dat er geen fracties van basisstemmen bestaan.

ii) De aan het quotum gerelateerde stemmen van elke lidstaat zijn gelijk aan het aantal stemmen dat het resultaat is van de toewijzing van één stem per fractie van zijn quotum dat gelijk is aan 100.000 bijzondere trekkingsrechten. »

3. De tekst van alinea 2 van Bijlage L wordt gewijzigd en luidt als volgt :

« 2. De aan de lidstaat toegewezen stemmen, kunnen in geen enkel orgaan van het Fonds worden uitgebracht. Zij worden niet in aanmerking genomen bij de berekening van het totale stemrecht, uitgezonderd voor de doeleinden van : (a) het aanvaarden van een ontwerp van amendement dat uitsluitend betrekking heeft op de afdeling bijzondere trekkingsrechten en (b) de berekening van de basisstemmen in uitvoering van Artikel XII, sectie 5(a)(i). »

(vertaling)

**Resolutie Nr. 63-3
Investeringsbevoegdheid**

Overwegende dat het Internationaal Monetair en Financieel Comité de Raad van Bestuur heeft gevraagd specifieke voorstellen te ontwikkelen voor een nieuw inkomstenmodel en een nieuw uitgavenkader tegen de Spring Meeting 2008 van het Internationaal Monetair en Financieel Comité en dat de Raad van Bestuur zulke voorstellen heeft gedaan; en

Overwegende dat de uitvoering van bepaalde delen van deze voorstellen een wijziging van de statuten vereist en dat de Raad van Bestuur aan de Raad van Gouverneurs zulke wijziging heeft voorgesteld en aan de Raad van Gouverneurs heeft voorgesteld deze wijziging te goed te keuren en dienaangaande een verslag heeft opgesteld; en

Overwegende dat de Voorzitter van de Raad van Gouverneurs de Secretaris van het Fonds heeft gevraagd het voorstel van de Raad van Bestuur voor te leggen aan de Raad van Gouverneurs; en

Overwegende dat het verslag van de Raad van Bestuur met het voorstel door de Secretaris van het Fonds aan de Raad van Gouverneurs werd overgemaakt; en

Considérant que le Conseil d'administration a demandé au Conseil des Gouverneurs de voter sur la Résolution visée ci-dessous conformément à la section 13 de la réglementation générale du Fonds :

Ayant pris connaissance de la recommandation et du rapport susvisé du Conseil d'administration, le Conseil des Gouverneurs décide en conséquence que :

1. La modification proposée des statuts du Fonds Monétaire International, annexée à la présente Résolution (Projet d'amendement des statuts du Fonds monétaire international en vue de l'élargissement de la compétence d'investissement du Fonds monétaire international), est approuvée.

2. Le Secrétaire est invité à demander à tous les pays membres du Fonds, par le biais d'un courrier ou d'un télégramme ou de tout autre moyen de communication rapide, si, conformément aux dispositions de l'article XXVIII des statuts, ils acceptent le projet d'amendement des statuts du Fonds monétaire international en vue de l'élargissement de la compétence d'investissement du Fonds monétaire international.

3. Le message qui sera envoyé à tous les pays membres conformément au point 2 ci-dessus, précisera que le projet d'amendement des statuts du Fonds monétaire international en vue de l'élargissement de la compétence d'investissement du Fonds monétaire international s'appliquera à tous les Etats membres à la date à laquelle le Fonds déclarera, par le biais d'une communication officielle à tous les pays membres, que trois cinquièmes des pays membres possédant quatre-vingt cinq pour cent du droit de vote total, ont accepté le projet d'amendement des statuts du Fonds monétaire international en vue de l'élargissement de la compétence d'investissement du Fonds Monétaire.

Annexe

Projet d'amendement des Statuts du Fonds monétaire international visant à étendre le pouvoir du Fonds monétaire international en matière d'investissement

Les gouvernements au nom desquels est signé le présent Accord conviennent de ce qui suit :

1. Le texte de la section 6, paragraphe *f*, alinéa iii) de l'article XII est modifié comme suit :

« (iii) Le Fonds peut utiliser la monnaie d'un Etat membre détenue au Compte d'investissement pour effectuer les investissements qu'il décide, conformément aux règles et règlements adoptés par le Fonds à la majorité de soixante-dix pour cent du nombre total de voix attribuées. Les règles et règlements adoptés en vertu de la présente disposition doivent être conformes aux dispositions des alinéas (vii), (viii) et (ix) ci-dessous. »

2. Le texte de la section 6, paragraphe *f*, alinéa vi) de l'article XII est modifié comme suit :

« (vi) Le Compte d'investissement est clos en cas de liquidation du Fonds et il peut l'être, ou le montant de l'investissement peut être réduit, antérieurement à la liquidation par une décision prise à la majorité de soixante-dix pour cent du nombre total des voix attribuées. »

3. Le texte de la section 12, paragraphe *h*) de l'article V est modifié comme suit :

« (h) Tant que les avoirs du Compte de versements spécial n'ont pas reçu les emplois prévus au paragraphe *f*) ci-dessus, le Fonds peut utiliser la monnaie d'un Etat membre détenue audit Compte pour effectuer les investissements qu'il décide, conformément aux règles et règlements adoptés par le Fonds à la majorité de soixante-dix pour cent du nombre total de voix attribuées. Le revenu des investissements et les intérêts reçus au titre de l'alinéa ii) du paragraphe *f*) ci-dessus sont portés au Compte de versements spécial. »

Overwegende dat de Raad van Bestuur de Raad van Gouverneurs heeft verzocht om over de hierna volgende Resolutie te stemmen zonder samen te komen, overeenkomstig sectie 13 van het huishoudelijk reglement van het Fonds :

Na kennis genomen te hebben van de aanbeveling en bovengenoemd verslag van de Raad van Bestuur, besluit de Raad van Gouverneurs bijgevolg :

1. De voorgestelde wijziging van de statuten van het Internationaal Monetair Fonds, bijgevoegd als bijlage bij deze Resolutie (Ontwerp van Amendement op de statuten van het Internationaal Monetair Fonds met het oog op het uitbreiden van de investeringsbevoegdheid van het Internationaal Monetair Fonds) wordt goedgekeurd.

2. De Secretaris wordt verzocht aan alle lidstaten van het Fonds door middel van een brief of een telegram, of van een ander snel communicatiemiddel, te vragen of zij, overeenkomstig de bepalingen van artikel XXVIII van de statuten het ontwerp van amendement op de statuten van het Internationaal Monetair Fonds met het oog op het uitbreiden van de investeringsbevoegdheid van het Internationaal Monetair Fonds, aanvaarden.

3. Het bericht dat overeenkomstig 2 hierboven aan alle lidstaten wordt verzonden, zal aangeven dat het ontwerp van amendement op de statuten van het Internationaal Monetair Fonds met het oog op het uitbreiden van de investeringsbevoegdheid van het Internationaal Monetair Fonds van kracht wordt voor alle lidstaten op de datum waarop het Fonds, door middel van een officiële mededeling aan alle lidstaten, verklaart dat drie vijfde van de lidstaten die vijftientig procent van het totale stemrecht bezitten, het ontwerp van amendement op de statuten van het Internationaal Monetair Fonds met het oog op het uitbreiden van de investeringsbevoegdheid van het Internationaal Monetair Fonds hebben aanvaard.

Bijlage

Ontwerp van Amendement op de statuten van het Internationaal Monetair Fonds met het oog op het uitbreiden van de investeringsbevoegdheid van het Internationaal Monetair Fonds

De Regeringen in wier naam deze Overeenkomst is getekend, komen overeen wat volgt :

1. De tekst van artikel XII, sectie 6(f)(iii) wordt gewijzigd en luidt als volgt :

« (iii) Het Fonds kan de valuta van een lidstaat die geboekt staan op de Investeringsrekening gebruiken zoals het bepaalt, overeenkomstig de regels en voorschriften door het Fonds aangenomen met een meerderheid van zeventig procent van het totale stemmenaantal. De regels en voorschriften aangenomen overeenkomstig deze bepaling dienen verenigbaar te zijn met (vii), (viii) en (ix) hieronder. »

2. De tekst van artikel XII, Sectie 6(f)(vi) wordt gewijzigd en luidt als volgt :

« (vi) De Investeringsrekening dient te worden afgesloten in geval van liquidatie van het Fonds en kan worden afgesloten, of het bedrag van de investering kan worden verminderd, voor de liquidatie van het Fonds, bij besluit met een meerderheid van zeventig procent van het totale stemmenaantal. »

3. De tekst van artikel V, Sectie 12(h) wordt gewijzigd en luidt als volgt :

« (h) In afwachting van het gebruik zoals aangegeven in (f) hierboven, kan het Fonds de valuta van een lidstaat in de Bijzondere Aanwendingsrekening gebruiken voor investeringen zoals het bepaalt, overeenkomstig de regels en voorschriften door het Fonds aangenomen met een meerderheid van zeventig procent van het totale stemmenaantal. Het inkomen uit belegging en rente dat wordt ontvangen ingevolge (f)(ii) hierboven wordt geboekt op de Bijzondere Aanwendingsrekening. »

4. Un nouveau paragraphe *k*) est ajouté à la section 12 de l'article V des Statuts comme suit :

« (k) Lorsque, conformément aux dispositions du paragraphe (c) ci-dessus, le Fonds vend de l'or acquis par lui après la date du deuxième amendement aux présents Statuts, un montant du produit de la vente équivalant au prix d'acquisition de l'or est porté au Compte des ressources générales, et tout excédent est porté au Compte d'investissement pour être utilisé conformément aux dispositions de la section 6, paragraphe (f) de l'article XII. Si l'or acquis par le Fonds après la date du deuxième amendement aux présents Statuts est vendu après le 7 avril 2008 et avant la date d'entrée en vigueur de la présente disposition, dès l'entrée en vigueur de la présente disposition, et nonobstant la limite établie à la section 6, paragraphe (f), alinéa ii) de l'article XII, le Fonds transfère du Compte des ressources générales au Compte d'investissement un montant égal au produit de ladite vente moins (i) le prix d'acquisition de l'or vendu, et (ii) tout montant de ce produit excédant le prix d'acquisition et ayant déjà été transféré au Compte d'investissement avant la date d'entrée en vigueur de la présente disposition. »

4. Een nieuw artikel V, Sectie 12(k) wordt ingevoegd in de statuten en luidt als volgt :

« (k) Wanneer het Fonds ingevolge (c) hierboven goud verkoopt dat het verkregen heeft na de datum van de tweede wijziging van deze Overeenkomst, wordt het deel van de opbrengst gelijk aan de aanschafprijs van het goud geboekt op de Algemene Middelrekening en elk surplus wordt geboekt op de Investeringsrekening voor aanwending overeenkomstig de bepalingen van artikel XII, Sectie 6 (f). Indien goud dat door het Fonds werd verkregen na de datum van de tweede wijziging van deze Overeenkomst wordt verkocht na 7 april 2008, maar voor de datum van de inwerkingtreding van deze bepaling, dan draagt bij de inwerkingtreding van deze bepaling, en niettegenstaande de limiet vastgelegd in artikel XII, Sectie 6(f)(ii), het Fonds een bedrag over van de Algemene Middelrekening naar de Investeringsrekening dat gelijk is aan de opbrengst van die verkoop verminderd met (i) de aanschafprijs van het verkocht goud en (ii) het bedrag van die opbrengst dat de aanschafprijs overstijgt en dat reeds naar de Investeringsrekening werd overgedragen voor de datum van de inwerkingtreding van deze bepaling. »

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2009 — 1198

[C — 2009/03135]

19 MARS 2009. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 3 septembre 1998 relatif à la face nationale de la première série de pièces libellées en euro

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le traité instituant la Communauté européenne, article 106, § 2;

Vu le règlement (CE) n° 975/98 du Conseil du 3 mai 1998 sur les valeurs unitaires et les spécifications techniques des pièces libellées en euro destinées à la circulation;

Vu l'article 112 de la Constitution;

Vu la loi du 12 juin 1930 portant création d'un Fonds monétaire, article 1^{er}, alinéa 2, modifié par la loi du 10 décembre 2001;

Vu l'arrêté royal du 3 septembre 1998 relatif à la face nationale de la première série de pièces libellées en euro, modifié par l'arrêté royal du 13 décembre 2007;

Sur la proposition du Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er}bis, 2°, de l'arrêté royal du 3 septembre 1998 relatif à la face nationale de la première série de pièces libellées en euro, modifié par l'arrêté royal du 13 décembre 2007, les mots « une balance, » sont abrogés.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Le Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 mars 2009.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
D. REYNDEERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

N. 2009 — 1198

[C — 2009/03135]

19 MAART 2009. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 september 1998 betreffende de nationale zijde van de eerste serie euromuntstukken

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, artikel 106, § 2;

Gelet op de verordening (EG) nr. 975/98 van de Raad van 3 mei 1998 over de denominaties en technische specificaties van voor circulatie bestemde euromuntstukken;

Gelet op artikel 112 van de Grondwet;

Gelet op de wet van 12 juni 1930 tot oprichting van een Muntfonds, artikel 1, tweede lid, gewijzigd bij de wet van 10 december 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 september 1998 betreffende de nationale zijde van de eerste serie euromuntstukken, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 december 2007;

Op de voordracht van de Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1bis, 2°, van het koninklijk besluit van 3 september 1998 betreffende de nationale zijde van de eerste serie euromuntstukken, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 december 2007, worden de woorden « een weegschaal, » opgeheven.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. De Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 maart 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
D. REYNDEERS